



Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e Patrimoniale

Sanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Betriebsabteilung für Vermögen und Technik / Ripartizione aziendale tecnica e patrimoniale

Amt für Neubauten / Ufficio nuove costruzioni

Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione e ammodernamento ospedale Bolzano

Genehmigung der technisch-administrativen Abnahmebescheinigung/Approvazione certificato di collaudo tecnico-amministrativo

Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1 Artikel 9 Absatz 2/Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1 articolo 9 comma 2

Beschluss der Landesregierung/delibera della Giunta provinciale nr. 662 del/vom 13 giugno 2017

Beschluss des Generaldirektors/delibera del direttore generale nr. 2020-000056 del/vom 31.01.2020

Gegenstand

BAU UND MODERNISIERUNG KRANKENHAUS
BOZEN - NEUE KLINIK – Genehmigung der technisch-
administrativen Abnahmebescheinigung.

Fassade/Dach neue Klinik

Oggetto:

COSTRUZIONE E AMMODERNAMENTO
OSPEDALE DI BOLZANO – NUOVA CLINICA –
Approvazione certificato di collaudo tecnico-
amministrativo

Facciata/tetto nuova clinica

CIG: 05202625C7

CIG: aggiuntivo /

CUP: B43B97000000003

Genehmigung der technisch-administrativen Abnahmebescheinigung und deren Integration.
Vertrag vom 21.11.2012, prot. Nr. 11.5/21.02/624050

DER DIREKTOR

SCHICKT VORAUSS, dass die Arbeiten des im Betreff erwähnten Vertrages dem Unternehmen ATI FRENER&REIFER SRL– PICHLER PROJECTS SRL zum Vertragspreis von € 21.505.515,91 übergeben worden sind;

NIMMT in die Endabrechnung EINSICHT;

NIMMT in die von Dr. Ing. Enrico Lee am 12.05.2017 ausgestellte Bescheinigung über die Abnahmeprüfung bezüglich der oben erwähnten Arbeiten, deren Frist wegen der unvorhersehbarer Notwendigkeit, weitere Leistungen durch ein Abänderungsprojekt vorzusehen, eingestellt und am 14.10.2020 mit einer Integration zur selben Bescheinigung wiederaufgenommen wurde, EINSICHT;

STELLT FEST, dass das gesamte Guthaben des Unternehmens bereits bezahlt wurde, wie aus der folgenden Berechnung hervorgeht:

Endabrechnung der Arbeiten € 21.503.529,97
Abzüge:
Endstand € 21.275.425,73
Buchhaltung Abänderungsprojekt Nr. 5 € 101.104,02
Restbetrag: € 127.000,22
Liquidierung vom 4.06.2018 bzw. 5.06.2008: € 127.000,22

Restguthaben der Firma € 0,00

STELLT FEST, dass die Bescheinigung über die Abnahmeprüfung vom Direktor des Amtes für Neubauten genehmigt wird;

v e r f ü g t:

1. die Bescheinigung der Abnahmeprüfung und deren Integration bezüglich der im Gegenstand angeführten Arbeiten zu genehmigen;
2. die Freigabe der endgültigen Restkaution, falls vorhanden, mit allen gesetzlichen Vorbehalten zu ermächtigen;
3. festzuhalten, dass das gesamte Guthaben des Unternehmens in Bezug auf die ausgeführten Arbeiten bereits bezahlt wurde.

Approvazione del certificato di collaudo tecnico amministrativo e della sua integrazione
Contratto del 21.11.2012, prot. Nr. 11.5/21.02/624050

IL DIRETTORE

PREMESSO che i lavori di cui al contratto in oggetto sono stati affidati all'impresa ATI FRENER&REIFER SRL– PICHLER PROJECTS SRL per l'importo contrattuale di € 21.505.515,91;

VISTI gli atti di liquidazione finale;

VISTO il certificato di collaudo relativo ai lavori di cui sopra e della sua integrazione, redatto dal Dr. Ing. Enrico Lee in data 12.05.2017, il cui termine è stato sospeso per la necessità non prevedibile di dare corso ad ulteriori lavorazioni disposte con variante al contratto in corso, ed è stato ripreso con la presentazione di un'integrazione dell'atto stesso in data 14.10.2020;

DATO ATTO che il credito complessivo dell'impresa è già stato interamente liquidato, come risulta dal conteggio che segue:

Stato finale dei lavori € 21.503.529,97
da detrarre:
stato finale € 21.275.425,73
stato contabilità variante 5 € 101.104,02
Differenza: € 127.000,22
Liquidazione del 4.06.2018 risp. 5.06.2018: € 127.000,22

Credito residuo dell'impresa € 0,00

VISTO che il certificato di collaudo viene approvato dal Direttore dell'Ufficio Nuove Costruzioni;

d e c r e t a:

1. di approvare il certificato di collaudo e la sua integrazione relativo ai lavori in oggetto;
2. di autorizzare, sotto le riserve di legge, lo svincolo della cauzione definitiva ancora residua, se presente;
3. di dare atto che il credito complessivo dell'impresa relativo ai lavori eseguiti è già stato interamente liquidato.

Der Geschäftsführende Amtsdirektor
– Il Direttore reggente d'ufficio

Der Verfahrensverantwortliche –
Il responsabile del procedimento

(ing. Domenico Cramarossa)
digital signiert/firmato digitalmente